

# Nous

LE CAHIER CULTUREL ET PATRIMOINE

Le mercredi 11 novembre 2015 - 57<sup>e</sup> année, n° 28



## PIAF A 100 ANS

### Hommage à une grande dame

Véritable monument de la chanson française, Édith Piaf aurait eu 100 ans en décembre. Bien qu'elle ne soit plus des nôtres depuis 52 ans, ses chansons sont toujours chantées à travers le monde. Indémorables, elles ont traversé le temps et les générations. Le 29 novembre, le Théâtre du Vieux-Terrebonne présentera le spectacle *Piaf a 100 ans. Vive la Môme!*

Pendant plus de deux heures, les spectateurs vibreront au son de 25 chansons de cette grande dame. Créé pour les FrancoFolies, ce spectacle a suscité un tel engouement qu'une vingtaine de représentations ont suivi alors qu'une dizaine étaient prévues.

Yann Perreau, qui s'est vu confier l'immense tâche de la mise en scène, y travaille intensément depuis mars.

Texte de Gilles Fontaine

Suite à la page B-3

### GAGNEZ UN VOYAGE DE RÊVE EN MÉDITERRANÉE<sup>1</sup>

Pour participer, demandez la carte Or Odyssee<sup>MD</sup> qui offre une assurance voyage complète de 60 jours<sup>2</sup> et des récompenses BONIDOLLARS<sup>MD</sup> sur chaque achat qui vous rapprochent de votre prochain voyage.

**André Shatskoff**  
Directeur général

450 471-3735 • 1 855 880-3735  
caisseterrebonne.com

**Siège social**  
801, boulevard des Seigneurs

**Centres de services financiers**  
1961, chemin Gascon  
1101, rang Saint-François

**Desjardins**  
Caisse de Terrebonne

**CARTE OR ODYSSEE<sup>MD</sup>**  
1 800 CAISSES  
desjardins.com/odyssee

Marque de commerce de Visa International Service Association et utilisée sous licence. <sup>MD</sup>Odyssee et BONIDOLLARS sont des marques déposées de la Fédération des caisses Desjardins du Québec. <sup>1</sup>Aucun achat ou contrepartie requis. Le concours SUR LES TRACES DE L'ODYSSÉE se tient du 19 octobre au 30 novembre 2015 et est ouvert aux résidents canadiens majeurs dans leur province de résidence. Pour participer, une personne admissible doit faire une demande de carte de crédit Visa Or Odyssee Desjardins avant le 30 novembre et sa demande doit être acceptée au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015. La valeur totale du prix est de 10 000 \$ sous forme d'un chèque-cadeau de 8 500 \$ de l'agence de voyages Laurier Du Vallon ainsi que 1 500 \$ en argent de poche. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Tirage : 7 décembre 2015. Autres façons de participer, détails et règlement à desjardins.com/odyssee. <sup>2</sup>Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Les protections d'assurance sont souscrites auprès de Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie. Les informations contenues dans cette publicité sont présentées à titre explicatif seulement. Pour plus de détails, veuillez consulter les contrats d'assurance disponibles à desjardins.com/odyssee.

**ÉVÉNEMENT SPÉCIAL !**

11 novembre, 10 h à 15 h

« **JOURNÉE COCKTAIL\*** »

**CHEZ**



**SUBARU**

*Repentigny*

**CHEF CUISINIER SUR PLACE !**

**AMBIANCE FESTIVE !**

**BOUCHÉES GASTRONOMIQUES  
À DÉGUSTER !**

**DE PLUS, COUREZ LA CHANCE DE  
GAGNER UN PANIER GOURMAND  
D'UNE VALEUR DE 50\$ !\***



***Nous vous attendons en grand nombre !***

\* Breuvages non-alcoolisés \* Aucun achat requis

**L'ESCOUADE CULINAIRE**

**SUBARU** *Repentigny*   
575, Notre-Dame, Repentigny  
450 585-9950 • 514 891-9950

[www.subarurepentigny.com](http://www.subarurepentigny.com)

## CULTUREL

## Un café, une chanson aux couleurs italiennes

Présentant chaque semaine des artistes de la relève lanauoise dans un cadre de répétitions publiques, l'atelier Un café, une chanson a reçu récemment de la visite aux couleurs de l'Italie. Si deux artistes de la Toscane ont offert une prestation mémorable, le 21 octobre, c'était au tour de Marco Calliari de monter sur la petite scène de la Brûlerie de la rivière le 4 novembre.



**Pénélope Clermont**

journaliste@larevue.qc.ca

On le dit à la blague, mais c'est un peu vrai : l'atelier Un café, une chanson devient international, confirme avec le sourire Josée Goulet, directrice artistique de l'initiative qui en est à une 5<sup>e</sup> saison.

«Les contacts se créent, entre autres avec le gérant des deux artistes de la Tos-

cane, Fabrizio Pucci et Finaz. Il a tellement été emballé par leur visite qu'il veut revenir l'an prochain avec d'autres musiciens», ajoute-t-elle.

C'est par l'intermédiaire de Marco Calliari que le tout a été rendu possible. Mme Goulet et lui ont collaboré à l'occasion du concours MusiQualité. «Marco fait venir des artistes d'Italie au Québec depuis plusieurs années et en prenant connaissance du projet, il s'est dit que c'était une belle tribune pour eux», explique la directrice artistique.

Tant les Italiens que les Terrebonniens ont adoré l'expérience, selon la principale intéressée. «Ce sont deux virtuoses! J'avais l'impression de rêver, mentionne-t-elle. Ils ont beaucoup aimé le concept, qui se rapproche de ce qu'on retrouve en Europe. Ils ont aussi apprécié le fait que le public est vraiment à l'écoute et qu'il se lève pour applaudir.»

### Une répétition signée Marco Calliari

S'il ne pouvait être présent le 21 octobre, Marco Calliari, qui avait pris part au lancement de la programmation de l'atelier en septembre, s'est repris le 4 novembre en offrant une prestation musicale d'une heure. Il prenait la relève du duo Feathers, qui était sur scène à 19 h 30.

«Je viens casser des "tounes" ce soir. C'est la première fois que je vais rester assis sur un tabouret sur scène», a confié en riant le chanteur à La Revue, peu avant son tour de chant.

«C'est pour un nouveau spectacle que je vais présenter le 12 mars à Brossard : *One night avec Marco Calliari*, une soirée unique où je ne ferai que les chansons plus relaxes de mes albums. Pour une fois, je ne ferai pas le party, mais ce ne sera pas plate! assure-t-il ensuite. Je serai avec un *all star band*. Ce sera un spectacle de chansons autant en français qu'en anglais et il y aura aussi des reprises, dont une d'Ozzy Osbourne.»

Présenté une seule fois, ce spectacle sera capté pour qu'on en fasse un DVD et un CD. «On pratique tout l'hiver pour n'offrir qu'une seule performance. C'est un peu casse-gueule, admet-il, mais dans le pire des cas, on reprend une chanson!»



Josée Goulet a reçu de la belle visite lors de l'atelier Une café, une chanson du 21 octobre : les artistes venues d'Italie Fabrizio Pucci et Finaz. (Photo : courtoisie)



Pendant une heure, seul à sa guitare, l'artiste a fait chanter le public avec générosité, humour et émotion en offrant notamment la magnifique adaptation italienne de *La Manic*, paru sur son album *Mi ricordo*. (Photo: Pénélope Clermont)

Autre projet à l'horizon pour le chanteur qui a l'habitude de transformer chaque salle de spectacles en véritable fiesta : un voyage en Italie du 11 au 19 juin, lors duquel il convie les gens pour un duo voyage et spectacle. Plus d'information sur son site : [www.marcocalliari.com](http://www.marcocalliari.com).

### Terrebonne au rendez-vous

Avant de s'envoler pour l'Italie, l'auteur-compositeur-interprète habitué de rouler sa bosse un peu partout au Québec s'est donc arrêté à Terrebonne, une ville qui a toujours été bonne avec lui dans sa carrière. «Ça fait 26 ans que je pratique ce métier et je suis sur la route tout le temps. Chaque région m'apporte quelque chose. J'ai toujours eu un bon public à Terrebonne. Les gens sont super réceptifs. Suzanne Aubin (ancienne directrice artistique du Théâtre du Vieux-Terrebonne) m'a fait venir plusieurs fois ici, que ce soit au Moulinet, au TVT ou même juste pour les lancements de programmation. Il y a une belle ouverture.»

Cette ouverture est venue cette fois de l'atelier Un café, une chanson. Pendant une heure, seul à sa guitare, l'artiste a fait chanter le public avec générosité, humour et émotion en offrant notamment la magnifique adaptation italienne de *La Manic*, paru sur son album *Mi ricordo*. Il a dédié cette reprise à son grand-père qui, venu d'Italie pour se trouver du travail, n'a pas vu sa famille pendant huit ans. D'autres titres plus festifs ont suivi.

Un café, une chanson ayant sa tribune sur MATv Lanaudière et Montréal, le passage de l'artiste sera diffusé à TVRM le 30 novembre à 19 h, ainsi que sur MATv Grand Montréal le même lundi à 23 h, le mardi à 10 h, le mercredi à 2 h 30 et le vendredi à 14 h 30. Aussi venue se produire à la Brûlerie de la rivière, Mademoiselle fera partie de cette même émission.

Pour en savoir plus sur le projet lancé par Josée Goulet, aussi animatrice de la version télévisuelle, visitez la page Facebook «Un café, une chanson l'atelier» ou le [www.tvrm.ca](http://www.tvrm.ca).

## Hommage à une grande dame

### Suite de la page B-1

«Tous les matins, j'étais en mode recherche. Je n'ai rien pris à la légère. Je m'inondais de lecture et je m'abreuvais des chansons de Piaf. Je m'en suis imprégné», rapporte Perreau. D'ailleurs, il avoue un amour profond pour Édith Piaf. «Déjà, j'adorais la matière, j'aimais cette chanteuse mythique.»

### Un défi à la hauteur de Piaf

Le plus grand défi pour Yann Perreau aura été de réunir les interprètes, le quatuor de voix masculine et les musiciens, dirigés par Yves Desrosiers, dans une certaine symbiose. Aux dires de l'auteur-compositeur-interprète, tous les artistes ont répondu rapidement par l'affirmative. «Il n'y a eu aucune résistance.»

Betty Bonifassi, Marie-Thérèse Fortin, Florence K, Daniel Lavoie et Sylvie Moreau partagent donc la scène dans ce spectacle hommage. Yann Perreau insiste pour dire que *Piaf à 100 ans* n'est pas une biographie de l'artiste ni une comédie musicale. «C'est une évocation de ce qu'a été cette

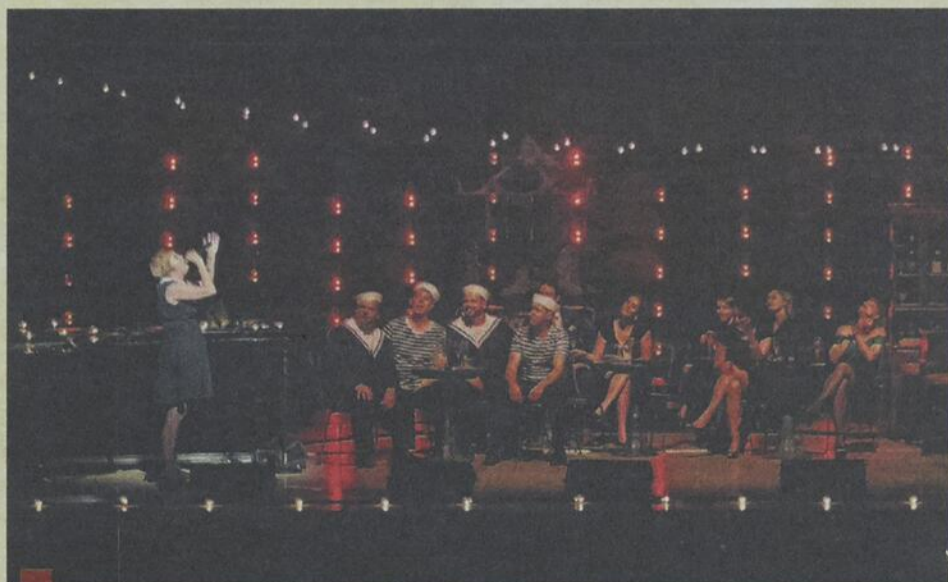
légende dans ses passions, dans ses amours et dans sa mélancolie à travers ses chansons.»

«Nous avons tous connu le drame de Piaf. Avec ce spectacle, nous avons décidé de développer l'aspect festif de ses chansons dans une ambiance de bistro. On chante, on danse et on fête tous ensemble», précise Perreau. Et c'est ce qu'il a voulu dès le départ. Tous les interprètes sont sur scène pour toute la durée du spectacle. Pour le metteur en scène, cette particularité permet de faire vivre les pièces ainsi chantées.

«Nous rendons hommage à Édith Piaf, mais également à ses collègues musiciens. Nous avons respecté la musique et les arrangements sans dénaturer les chansons. Nous ne voulions pas jouer Piaf, mais la faire vivre à travers nos interprétations.»

### Une légende qui ne meurt pas

Comment expliquer que Piaf est toujours présente dans notre esprit? «Elle a été d'une grande générosité et d'une sincérité complète. Elle n'a jamais fait de compromis et a toujours tout donné ce qu'elle



Six interprètes, un quatuor de voix d'hommes et des musiciens rendent hommage à la légende qu'est Édith Piaf. Yann Perreau assure la mise en scène de *Piaf à 100 ans. Vive la Môme!* présenté au TVT le 29 novembre (Photo : Spectra Musique)

était dans une simplicité et un professionnalisme qui charmaient les gens. C'est un peu la patronne et, dans les faits, elle est immortelle.» *Piaf à 100 ans. Vive la Môme!* est digne de la chanteuse.

Pour vous procurer des billets pour la représentation de *Piaf à 100 ans. Vive la Môme!* au Théâtre du Vieux-Terrebonne le 29 novembre à 19 h 30, composez le 450 492-4777 ou visitez le [www.theatreduvieuxterrebonne.com](http://www.theatreduvieuxterrebonne.com).

CULTUREL

## Exposer et rendre hommage

À l'occasion du Mois des vétérans, la Société d'histoire de la région de Terrebonne inaugurerait une nouvelle exposition le 6 octobre à la Maison d'histoire de Terrebonne. Elle honore les vétérans qui ont combattu pour la paix lors des conflits des 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> siècles.

**Karine Audet**

redaction@larevue.qc.ca

En collaboration avec la SODAM Patrimoine, l'Amicale des Vétérans de Terrebonne, le ministère des Anciens combattants ainsi que le Royal 22<sup>e</sup> Régiment, l'exposition présente plusieurs photos, quelques uniformes de combat de l'époque et certains artefacts militaires. On peut lire des informations concernant les deux guerres mondiales, la guerre de Corée, la guerre civile d'Espagne, le Front de l'Est, la Bosnie, l'Afghanistan et plus encore.

### Reconnaître nos héros

«Les vétérans sont des hommes et des femmes que l'opinion publique oublie malheureusement un peu trop souvent. En allant aux sources, j'ai rencontré ces gens qui se réunissent à l'Amicale des



Raymond Paquin, membre du conseil d'administration de la SHRT, Claude Blouin, président de la SHRT, Normand Nantel, organisateur de l'exposition, Michel Boudrias, député fédéral de Terrebonne et vétéran, Roger Laliberté, président de l'Amicale des Vétérans de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, maire de Terrebonne, et André Fontaine, conseiller municipal. On remarque aussi un mannequin représentant une capitaine du Service Féminin de l'Armée canadienne. (Photo : Karine Audet)

Vétérans, et le projet d'une exposition est né pour souligner l'apport de ces personnes remarquables qui ont combattu non pour la guerre, mais bien pour la paix, et qui font partie de notre histoire», a témoigné Normand Nantel, organisateur de l'exposition offerte gratuitement.

La majorité des photographies ont été fournies par Diane Tardif, du ministère

des Anciens combattants, et les articles militaires présentés sont d'une gratitude de Mario Fortin, vétéran de la guerre d'Afghanistan. «On devrait de plus en plus parler des vétérans et leur montrer davantage de reconnaissance», croit M. Nantel.

L'exposition se tiendra jusqu'au 21 novembre au 148, rue Saint-André dans le

Vieux-Terrebonne. Les heures d'ouverture sont les vendredis de 18 h à 21 h, et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. Le Mois des vétérans va se poursuivre le 22 novembre à 13 h au Pavillon du Grand-Coteau à Mascouche pour une conférence à travers laquelle des vétérans vont offrir des témoignages.

## Lapointe se dévoile ici et ailleurs

Se préparant pour diverses expositions solos à Montréal et à Laval en 2016, Sophie Lapointe fera un arrêt à Terrebonne le 22 novembre, alors que ses œuvres seront présentées lors de l'Exposition de l'Intersection à la Villa des Moulins.



**Pénélope Clermont**

journaliste@larevue.qc.ca

L'événement se déroulera de 12 h 30 à 15 h 30, et l'artiste peintre sera sur place pour accueillir les visiteurs. La Villa des Moulins est située au 1425, chemin Gascon, Terrebonne.

Quelques jours plus tard, les amateurs d'art pourront admirer le travail de la Mascouchoise au Centre d'Art Contemporain de Rochester. Elle exposera en effet une toile lors de la 25<sup>e</sup> exposition annuelle des membres du 3 décembre au 17 janvier.

«J'adore cette galerie! Ils sont super sympathiques, ils sont branchés et hyper pro-

fessionnels. Ils sont heureux de m'accueillir comme membre et c'est vraiment réciproque», commente celle qui exposera pour une deuxième fois une œuvre à la Sikkema Jenkins & Co. Gallery de New York, en janvier, au profit de Visual Aids.

### Inspirée par les plus grands

Toutes ces expositions clôturent une année marquante pour la peintre moulinoise, qui a vécu une expérience remarquable au cours de l'été en complétant le parcours «Marcher sur les pas de Van Gogh» à Saint-Rémy de Provence, en France.

«Voir les paysages qui ont rendu les toiles de Van Gogh célèbres était tout simplement extatique! lance-t-elle. Même chose pour les musées Matisse et Chagall que j'ai visités, ou les tombes de Matisse, Chagall, Dufy que j'ai aussi vues, en plus de visiter le village de Saint-Paul de Vence, où Picasso, Yves Montant et d'autres grands artistes se réunissaient pour socialiser. Je suis revenue de ce voyage gonflée à bloc, inspirée pour créer.»

Information : www.bebejabets.lo.gs.



Sophie Lapointe s'est laissé inspirer par les plus grands peintres, dont Van Gogh, lors d'un voyage qu'elle a fait en France cet été. (Photo : Pierre St-Amant)

Ville de LORRAINE

## Salon des métiers d'Art 2015

13 novembre de 18 h à 21 h  
14 novembre de 10 h à 17 h  
15 novembre de 10 h à 17 h

Centre culturel  
www.ville.lorraine.qc.ca

Entrée gratuite - 4, boulevard de Montbelliard

## Le Journal d'un vieil homme à l'écran

À l'occasion de ses Soirées Cinéma au Pavillon du Grand-Coteau à Mascouche, Art Partage revient le 13 novembre avec une œuvre de Bernard Émond, à qui l'on doit *La Neuvaïne*, *La Donation* et *Tout ce que tu possèdes*.

Mettant en scène Paul Savoie, Marie-Eve Pelletier, Marie-Thérèse Fortin et Patrick Drolet, *Le Journal d'un vieil homme*, d'après le récit *Une histoire banale* d'Anton Tchekhov, sera présentée à 19 h 30. Un vieux professeur de médecine atteint d'une maladie incu-

rable se rend compte, au seuil de la mort, de son impuissance devant le mal de vivre de sa fille adoptive, qu'il aime par-dessus tout. François Lévesque, du journal *Le Devoir*, a dit du film : «Il se dégage du film une grâce, une douleur aussi; comme une compréhension qui éclaire autant qu'elle meurtrit en se manifestant.» Quant à Patricia Robin, de *Séquences*, elle a souligné : «La mise en scène pondérée relève de la maîtrise d'Émond à poser un regard sur ce qui doit être dit et entendu.» Le coût d'entrée pour la projection est de 5 \$ (gratuit pour les moins de 18 ans). (PC)

trois lettres un grand nom 

HIVER  
PRINTEMPS  
2016



abonnements en vente maintenant

présenté par



jazz et cetera 

2 spectacles et plus

MOI, JE M'ABONNE!



Économisez jusqu'à 20 % sur chacun des spectacles

Montréal Guitare Trio et California Guitar Trio  
1<sup>er</sup> avril 20 h  
33 \$



Ajoutez du moulinet à votre abonnement

**Guy Bélanger**  
Blues Turn  
16 janvier 20 h  
29 \$   

**Bia**  
Navegar  
5 mars 20 h  
29 \$  

**Jordan Officer**  
Blue Skies  
12 mars 20 h  
30 \$  



**Susie Arioli**  
Spring  
25 mars 20 h  
28 \$

**Piano caméléons**  
Matt Herskovitz et John Roney  
22 mai 19 h 30  
23 \$



**Paul Deslauriers**  
Band acoustique  
22 avril 20 h  
27 \$  

**Renaud Paradis**  
jazz franco!  
9 avril 20 h  
29 \$  

présenté par



GUYLAINE FOURNIER  
PHARMACIENNE

beaux concerts 

2 spectacles et plus

MOI, JE M'ABONNE!



Économisez jusqu'à 30 % sur chacun des spectacles



**Stéphane Tétreault et Kerson Long**  
La bataille des Stradivarius  
23 janvier 20 h  
30 \$

**Marc Hervieux et Kim Richardson**  
Deux grandes voix  
13 mars 15 h  
43 \$

**Raphaëlle Paquette**  
R  
2 avril 20 h  
25 \$

**François Dompierre**  
Récit récital  
17 avril 15 h  
25 \$

**Alain Lefèvre**  
Rive gauche  
23 avril 20 h  
30 \$

**Gino Quilico**  
Nostalgie  
8 mai 15 h  
30 \$



RÉSERVATIONS TVT 450 492-4777  
theatreduvieuxterrebonne.com

PARTENAIRE PRINCIPAL

 Terrebonne  
Une histoire de vie

PARTENAIRES PUBLICS



Patrimoine canadien



Canadian Heritage

Conseil des arts et des lettres Québec



SODEC Québec

trois lettres un  
grand nom TVT

HIVER  
PRINTEMPS  
2016



abonnements en vente maintenant



moulinet

MOI, JE  
M'ABONNE!

3 spectacles et plus

Économisez jusqu'à 20 %  
sur chacun des spectacles

**Guy Bélanger**

Blues Turn  
16 janvier 20 h  
29 \$ ©

**HeymoonShaker**

21 janvier 20 h  
23 \$

**Zébulon**

Les Zigs acoustiques  
22 janvier 20 h  
30 \$

**Philippe Brach**

Portraits de famine  
5 février 20 h  
21 \$

**Nanette**

13 février 20 h  
33 \$

**Peter Henry  
Phillips**

The Origin  
19 février 20 h  
20 \$

**Tire le coyote**

Panorama  
26 février 20 h  
28 \$



**Bernard  
Adamus**

Sorel Soviet So What  
27 février 20 h  
28 \$ ©

**Sally Folk**

4 mars 20 h  
24 \$ ©



**Bia**

Navegar  
5 mars 20 h  
29 \$ ©

**Florent Volland**

Puamuna  
11 mars 20 h  
28 \$ ©

**Jordan Officer**

Blue Skies  
12 mars 20 h  
30 \$ ©

**François Léveillé**

Tout est chimique  
1<sup>er</sup> et 2 avril 20 h  
30 \$

**Renaud Paradis  
jazzes franco!**

9 avril 20 h  
29 \$ ©

**Paul Deslauriers Band acoustique**

22 avril 20 h  
27 \$ ©

**Philémon Cimon**

23 avril 20 h  
26 \$ ©



**Marjo**

J'lâche pas  
15 avril 20 h  
36 \$

**Safia Nolin / Rosie Valland**

29 avril 20 h  
21 \$ ©



**Emilie & Ogden**

30 avril 20 h  
23 \$ ©

**Will Driving West**

6 mai 20 h  
22 \$ ©



**Claude Prigent et Alain Lecompte**

Prigent-Lecompte en chansons  
7 mai 20 h  
29 \$ ©



RÉSERVATIONS TVT 450 492-4777  
theatreduvieuxterrebonne.com

GRAND PARTENAIRE

Desjardins  
Caisse de Terrebonne

PARTENAIRE MÉDIA

la Revue  
DE COEUR ET D'ACTION

trois lettres un grand nom TVT

HIVER  
PRINTEMPS  
2016



# abonnements en vente maintenant

présenté par  
**OPTOPLUS**  
TOUJOURS PLUS POUR VOS YEUX  
TERREBONNE

## théâtre

3 pièces et plus  
MOI, JE M'ABONNE!  
Économisez jusqu'à 30 %  
sur chacun des spectacles



**Tu te souviendras de moi**  
17 janvier 19 h 30  
37 \$ ©

**Le prince des jouisseurs**  
30 janvier 20 h  
37 \$

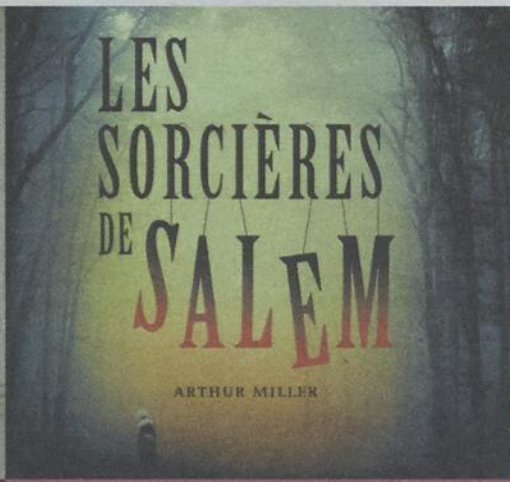
**Les rendez-vous amoureux**  
3 février 19 h 30  
20 \$



**D pour Dieu**  
20 février 20 h  
25 \$



**Adieu, je reste!**  
5 mars 20 h  
37 \$



**Les sorcières de Salem**  
3 avril 19 h 30  
37 \$



**L'invité**  
7 mai 20 h  
37 \$

**\$ Abonnés**

-  Nouveau spectacle
-  Supplémentaire déjà en vente
-  Spectacle au Moulinet

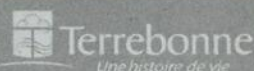


**CHÈQUES-CADEAUX**  
du Théâtre du Vieux-Terrebonne  
*Offrez du bonheur!*



RÉSERVATIONS TVT 450 492-4777  
theatreduvieuxterrebonne.com

PARTENAIRE PRINCIPAL



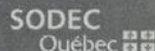
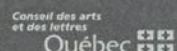
PARTENAIRES PUBLICS



Patrimoine canadien



Canadian Heritage





redaction@larevue.qc.ca

## Un brin d'histoire

CLAUDE MARTEL



# La vie communautaire, les sports et la culture

**V**oilà! C'est notre dernière chronique présentée dans le cadre du centenaire de la paroisse Saint-Joachim de La Plaine. Depuis janvier, nous avons profité de cette année de célébrations pour vous faire découvrir plus en détail l'histoire de ce coin de notre belle région. Nous terminons cette série avec la thématique des loisirs.

### Des organismes d'abord religieux

Depuis le début de la colonie, nos ancêtres ont toujours trouvé le temps de se divertir, mais les loisirs organisés verront le jour seulement au lendemain de la Deuxième Guerre mondiale. C'est d'abord l'Église catholique qui va voir à la mise en œuvre d'associations visant l'émancipation de la foi, et ce, principalement au 19<sup>e</sup> siècle. Au début du 20<sup>e</sup> siècle, la salle paroissiale accueillera quelques activités culturelles. Mais c'est véritablement avec la mise en place des terrains de jeu à la fin des années 1950 que les loisirs organisés se concrétiseront à La Plaine.

### Vie communautaire, sport et culture

Toutefois, les espaces verts sont restreints, pour ne pas dire inexistant à cette époque. Seule la patinoire sise derrière l'école du village permet de se dégourdir, mais pas trop, car les sœurs veillent à ce que garçons et filles ne patinent pas de trop près. Dès la fin des années 1960, on peut jouer au baseball sur le terrain du lac André. À compter de 1971, la Municipalité entreprend l'acquisition de terrains devant servir de parcs et de terrains de jeu. C'est le parc Gérôme qui bénéficie de ces premières interventions. Le développement du domaine Laurier amène l'aménagement du parc Laurier en 1976. Il en est de même pour le parc Trudel. Les dix années suivantes sont plutôt stables dans le développement de parcs, mais on voit tout de même apparaître le pavillon communautaire de la rue Rodrigue, en 1981. Au cours des années 1990, une dizaine d'espaces verts ont vu le jour, offrant une gamme variée de jeux d'enfants et de plateaux sportifs. En 2015, le secteur La Plaine compte 21 parcs, où jeunes et moins jeunes peuvent pratiquer de nombreux sports : pétanque, balle-molle, tennis, jeu de fers, ballon-panier, etc., ou tout simplement se détendre en faisant une petite marche de santé.

Dès les années 1970, des comités de loisirs se forment dans les quartiers situés à l'extérieur du village et entreprennent d'offrir diverses activités aux citoyens. En 1977, à l'occasion d'une re-



Le Forum de La Plaine, site sportif et culturel des Plainois depuis 1992. (Photo : Claude Martel)

structuration des comités de loisirs, la Municipalité en reconnaît officiellement cinq : Bronco, Gérôme, Laurier, Petit Paradis, Lac André et du Village. Toutefois, bien que la formule réponde aux besoins immédiats de certains secteurs, elle ne fait pas l'unanimité. Des tensions apparaissent entre dirigeants de secteur, ce qui ne va pas dans le sens commun d'une vie communautaire. Au cours des années 1980, la Municipalité joue un rôle de plus en plus prépondérant dans l'organisation des loisirs municipaux. En 1980, elle ne reconnaît plus qu'un seul comité de loisirs, celui du Carrefour, lequel a le mandat d'organiser les loisirs sur le territoire. Cette formule ne dure pas, puisque la Municipalité reprend le contrôle des loisirs et procède, en 1982, à l'embauche de Chantal Dorion.

Parallèlement, on assiste aussi à l'éclosion de nombreux organismes sportifs et communautaires en sol plainois. Au Cercle de Fermières (1968), au Club de l'Âge d'or (1978) et au Club Optimiste (1976) se joignent les scouts et guides en 1980. À ces premières organisations s'ajoutent rapidement les associations sportives de hockey (1981), de ballon-volant (1983), de badminton (1983), de soccer (1984) et de baseball (1986). Au début des années 1990 se greffent des

organismes socioculturels, tels que les Chevaliers de Colomb (1991), le RAP-Club (1992), la troupe de théâtre (1993) et l'Association d'art et culture de La Plaine (1995).

### À l'heure des infrastructures

Avec l'arrivée en poste du maire Daniel Bélec, on remarque une volonté tangible du milieu de se doter d'équipements et d'infrastructures permettant aux Plainois de s'épanouir pleinement sur leur territoire. C'est dans cet esprit que l'on voit apparaître le Forum de Lanaudière en 1992 (initié par un promoteur privé), devenu le Forum de La Plaine en 1995, lorsque la Municipalité prend le flambeau, et une remarquable bibliothèque publique, en 1996. Ces réalisations constituent les meilleurs exemples de cette volonté. Le Forum et la bibliothèque, en plus des locaux partagés avec la commission scolaire, fournissent de nombreux espaces récréatifs permettant aux organismes sportifs et socioculturels de se développer davantage.

En 1997, La Plaine fête ses 75 ans de vie municipale. À cette occasion, la Ville et les organismes du milieu concertent leurs énergies afin d'organiser de nombreux événements et activités qui permettront aux citoyens de La Plaine de

découvrir ou de redécouvrir les ressources de leur ville et l'histoire de leur coin de pays.

Au cours des 25 dernières années, la vie communautaire de La Plaine s'est davantage intégrée à la dynamique communautaire de la nouvelle ville de Terrebonne. L'offre de loisirs s'est accrue par l'apport d'activités offertes par la Ville. La bibliothèque demeure le lieu de diffusion culturel, bien que l'on doit reconnaître qu'il y a encore place à l'innovation afin d'accroître la place de la culture à La Plaine.

La vie communautaire repose sur l'apport de nombreux bénévoles qui permettent la réalisation d'une variété d'activités. On doit toutefois reconnaître qu'au fil des dernières années, plusieurs organismes ont disparu, faute de bénévole. À l'instar de ce qui se vit au Québec, bien des organismes communautaires tentent toujours de subsister, mais le rythme de vie, particulièrement chez les jeunes familles, prédispose moins celles-ci à s'investir au sein d'organismes communautaires.

Source : Claude Martel (1997), *La Plaine : Un long cheminement vers l'autonomie*, Éd. Ville de La Plaine.

CLAUDE  
BÉGIN

& Alaclair Ensemble  
Vendredi 29 janvier



PIERRE  
KWENDERS

& Face-T  
Samedi 30 janvier



ile-des-Moulins

10 \$ / 2 SPECTACLES EN PRÉVENTE SPECTACLES EXTÉRIEURS 20 H | 450 492-4777 | iledesmoulins.com

CULTUREL

## Les Têtes Réduites au Transit



C'est sur le coup de 22 h que les Têtes Réduites monteront sur la scène du Transit, le 14 novembre, pour offrir une prestation teintée de rock. (Photo : courtoisie)

**L**es Têtes Réduites seront en prestation au Transit bistro-bar, le 14 novembre, au profit de la Société canadienne du cancer. Pour chaque billet vendu, 2 \$ seront remis à la cause.



**Pénélope Clermont**

journaliste@larevue.qc.ca

C'est sur le coup de 22 h que les Têtes Réduites monteront sur scène pour offrir des chansons de leur dernier album éponyme, sorti en janvier, tout comme de leur premier opus datant de 2010, *Chics et*

*poussiéreux*. De nouvelles compositions seront aussi proposées.

«On fait du rock en général en touchant au country, au punk rock, au hard rock et au rock rétro. On aime la variété autant dans les textes que dans notre musique», annonce le Mascouchois Steve Otis, qui a fondé le groupe avec Francis Prévoist en 1989. Jimmy Bourgoing et Yannick Aumont se joignent à eux au sein de la formation actuelle.

Lors de la même soirée, qui s'intitule «Décibel et Folie pour vaincre le cancer», le public aura aussi droit à des prestations des groupes All Abord et 16-40.

C'est donc un rendez-vous au 115, rue Saint-Louis, Terrebonne, à partir de 21 h. Les billets sont vendus au coût de 10 \$.

## 20 ans d'harmonie pour Éclipse



Tout en procédant à l'enregistrement de son premier album, Éclipse - le groupe vocal élaborera son concert annuel soulignant son 20<sup>e</sup> anniversaire. (Photo: Martin Métivier)

**C'**est avec un programme des plus motivants qu'Éclipse - le groupe vocal a entamé sa 20<sup>e</sup> année d'activité. Au menu pour cette année importante : l'enregistrement d'un premier album et la préparation du concert annuel qui soulignera les deux décennies du groupe.

Dès janvier, Éclipse vivra sa première expérience de studio en enregistrant les chansons de son premier album, grâce aux 15 000 \$ qu'il a amassés avec une campagne de sociofinancement.

«Nous nous rapprochons de notre rêve et c'est vraiment excitant. Nous avons très hâte de lancer notre album et de vivre l'expérience en studio», fait savoir Hu-

go Valiquette, directeur et fondateur du groupe.

Depuis septembre, ce sont 20 nouvelles choristes qui se sont jointes à l'ensemble, en portant le nombre total à 40. «C'est toujours plaisant, d'accueillir de nouvelles personnes et de partager notre passion avec elles. Notre son d'ensemble sera encore plus riche grâce à ces nouvelles voix», souligne pour sa part Josée Beaudoin Desjardins, présidente et choriste.

Rappelons qu'Éclipse - le groupe vocal présentera son concert annuel au Théâtre du Vieux-Terrebonne en mai 2016. Un répertoire dynamique sera offert au public en plus de quelques surprises.

Plus d'information au [www.facebook.com/groupevoicaleclipse](http://www.facebook.com/groupevoicaleclipse). (PC)

## Cabane à sucre D'Amours

Ambiance incroyable chaleureuse et familiale  
Père Noël et ses lutins les 24 et 25 décembre  
Cadeaux pour les enfants

24 - 25 - 31 décembre et 1<sup>er</sup> janvier

Venez célébrer avec nous  
le temps des Fêtes

24 - 25 décembre : 25\$ TX INCL. ADULTE

31 décembre : 40\$ TX INCL. ADULTE

1<sup>er</sup> janvier : 25\$ TX INCL. ADULTE

12 ans et moins 12<sup>ES</sup> tx incl.

(sauf 31 décembre: 20\$ tx incl.)

3 ans et moins gratuit en tout temps

31 décembre

- Fontaine de chocolat
- Tirage de prix
- Party light stick

## Méga buffet à volonté

Choix de potage

Bar à salade multiple

Buffet chaud à couper le souffle

Dinde rôtie

Ragoût de pattes et boulettes

Tourtière

Roast beef

Fettucini fruits de mer

ET PLUS ENCORE...

SANS OUBLIER NOTRE

EXTRAORDINAIRE TABLE À DESSERTS

Party  
Dansant

427, 5<sup>e</sup> avenue, Ste-Anne-des-Plaines Pour réservation 450 478-1377



**Cinemas GUZZO**

**IMAX 8\$**

Avant 18 h 00 et toute la journée du mardi

**Nous**  
LE CAHIER CULTUREL ET PATRIMOINE

**100% EN FRANÇAIS**  
LE THÈME DU MOIS : LE CINÉMA

Inseré chaque semaine à l'intérieur du journal La Revue

Apprenez-en davantage sur vos artistes qui se confient à nous, pour vous.

Ces artistes dans nos archives : [larevue.qc.ca](http://larevue.qc.ca)

**MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 • 450 471-6644**

LES 11 ET 12 NOVEMBRE 2015	CL.	MER-JEU
007 SPECTRE: IMAX	G	6:45-7:10-9:35-10:00
007 SPECTRE	G	6:30-6:40-7:00-9:20-9:30-9:50
BRÛLÉ: UN CHEF SOUS PRESSION	G	7:05
CHAIR DE POULE	G	7:15-9:25
EVEREST (V.F.)	G	9:20
HÔTEL TRANSYLVANIE 2	G	7:00
IRREMPLAÇABLE	G	7:10-9:30
LA DERNIÈRE CHASSE AUX SORCIÈRES	13+	9:35
LE PONT DES ESPIONS	G	6:50-9:35
LES SCOUTS ET L'APOCALYPSE DES ZOMBIES	13+	9:00
PEANUTS: LE FILM	G	7:00-9:00
PEANUTS: LE FILM 3D	G	7:15-9:15
SEUL SUR MARS 3D	G	6:50-9:40
SICARIO (V.F.)	13+	7:05

\* Veuillez noter que l'horaire complet n'était pas disponible au moment de mettre sous presse. Nous invitons les lectrices et lecteurs à visiter le [www.cinemasguzzo.com](http://www.cinemasguzzo.com) ou à composer le 450 471-6644 pour obtenir la programmation complète des films à l'affiche.

Petites annonces de

**La JOURNAL Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION

La couleur pour un p'tit

**2\$**

**450 964-4444**

• Valide pour un temps limité.

**Irremplaçable**

*Irremplaçable* est l'histoire authentique et vibrante de deux meilleures amies, Milly (Toni Collette) et Jess (Drew Barrymore), qui naviguent à travers les hauts et les bas de la vie. Inséparables depuis l'enfance, elles ne se souviennent pas du temps où elles ne partageaient pas tout – leurs secrets, leurs vêtements, parfois même leurs amoureux. Mais rien ne saurait les préparer à ce jour où Milly apprendra une nouvelle qui changera tragiquement sa vie. Comédie sentimentale de Catherine Hardwicke mettant aussi en vedette Dominic Cooper, Paddy Considine, Frances de la Tour et Jacqueline Bisset.

LE PLUS GRAND hebdo indépendant et GRATUIT au Québec

**La JOURNAL Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION  
[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)

55 % plus de nouvelles, des concours emballants, des enquêtes révélatrices, des artistes qui se dévoilent.

Écrivez-moi: [luc.tremblay74@gmail.com](mailto:luc.tremblay74@gmail.com) • Mon blog: <http://lucture.blogspot.com>

**Critique et sorties**  
LUC TREMBLAY

4 popcorns sur 10

**Terminator Genisys**

Quand un soldat du futur voyage jusqu'en 1984 pour revivre les événements du premier film Terminator, il sera surpris par le fait que le futur lui réserve plutôt un reboot d'une série populaire. Ainsi, la demoiselle en détresse est remplacée par une guerrière accomplie affublée d'un surprenant ange gardien.

L'ironie est une dure maîtresse. Juste avant de regarder ce film, je disais justement à ma femme que lorsqu'on permet le voyage dans le temps dans un film, on risque de complexifier à l'infini les possibilités d'un récit, et que la franchise Terminator était plutôt pépère de ce côté. Or, Genisys change pas mal la donne avec une histoire plutôt tarabiscotée qui utilise le voyage temporel et sa propre mythologie pour brouiller davantage les cartes. Si au moins ce long-métrage pouvait se montrer à la cheville de ses prédécesseurs, je pourrais le recommander, mais depuis 1991, les effets de métal liquide ont été faits et refaits et n'impressionnent plus personne. Même les thèmes semblent du second ordre. On est passé de la peur de la guerre froide aux « jeunes d'aujourd'hui qui sont trop collés sur leurs tablettes ».

1358, boul. Moody, Terrebonne  
450 492-0550

AVEC LA PARTICIPATION **VIDÉOTRON** le superclub

**La JOURNAL Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle, une opinion à nous transmettre  
[redaction@larevue.qc.ca](mailto:redaction@larevue.qc.ca)

[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca) 450 964-4444

**Mettez du cœur dans vos actions!**

**SHRT**

**Société d'histoire de la région de Terrebonne**

Vous croyez en la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine d'ici, adhérez dès maintenant à la Société d'histoire de la région de Terrebonne.

**FORMULAIRE D'ADHÉSION**  
Je désire devenir membre :

Individuel 20\$/ an  
 Deux personnes (même adresse) 30\$/ an  
 Étudiant 10\$/ an

Nom : ..... Courriel : .....

Adresse complète : .....

Signature : ..... Téléphone : .....

Faire votre chèque à l'ordre de la Société d'histoire de la région de Terrebonne et le faire parvenir à l'adresse suivante :

Société d'histoire de la région de Terrebonne  
148, St-André  
Terrebonne (Québec)  
J6W 3C3

Information : [www.shrt.qc.ca](http://www.shrt.qc.ca)

« Pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient »

Cette publicité est offerte par le journal **La Revue**

# Jeux Sudoku

Voir les solutions dans nos pages

			7			9	1	
		3	2	6	9			8
		7		4	5	2	3	
		1		3	2		8	
2	4	5			6		7	
6	3		4	9			2	
	5		7					2
	6				4	8	1	7
			6	1				9

7	4	8						
3		5			1	7		
	9	1			7		4	8
2			4					1
1		4					8	
	5		1	8	3			4
	1	2			4			
4			7	6	8			2
		7		1	5			


Une grille de sudoku est composée de 9 lignes, 9 colonnes et 9 carrés de 3x3 cases appelés région. Le but du jeu est de remplir ces cases vides avec des chiffres de 1 à 9 et en respectant les 3 règles suivantes :

- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par ligne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par colonne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par région

**Sudoku**  
Les règles du jeu



Une nouvelle,  
une opinion  
à nous transmettre  
redaction@larevue.qc.ca  
www.larevue.qc.ca 450 964-4444

Mettez du  dans vos actions!

andrelefrancois.ca

Via Capitale Distinction  
agence immobilière

ANDRÉ LEFRANÇOIS  
Courtier immobilier résidentiel  
514 891-4663

2295, chemin Gascon | Terrebonne | 450 471-3181

**Passionné  
de Voyages?**

**DEVENEZ CONSEILLER EN VOYAGES**  
Formation complète de 420 heures  
Incluant un stage garanti de 4 semaines en agence de voyages  
Cours de jour - de soir - à distance



**École  
de Voyages**  
Lanaudière Inc.



**PROCHAINE SESSION  
début le 18 janvier  
2016 de jour et de soir  
le 11 janvier 2016**

www.ecoledevoyageslanaudiere.com  
Tél : 450 654-3891 / 1-877-654-3891 Fax : 450 654-7971

**Financement disponible** Formation professionnelle reconnue par le gouvernement.  
Formation déductible d'impôts provincial et fédéral.

rogareau@sympatico.ca

**Les astres  
vous disent**

**ROBERT GAREAU**  
ASTROLOGUE



BÉLIER  
21 MARS  
20 AVRIL

514-523-5619  
Un changement imprévu va balayer votre vie comme un vent de tempête. La soudaineté de l'événement va vous faire peur, mais après quelque temps, vous réaliserez que cette situation est providentielle, car elle annonce un beau renouveau. Une renaissance même. Alors, soyez souple, ça passera plus vite.



TAUREAU  
21 AVRIL  
20 MAI

Vous verrez une de vos relations prendre une drôle de tangente, jusqu'à ce que vous réalisiez que c'était écrit dans le ciel. Notre être est associé à une signature, une vibration, et ça attire tel genre de personnes. Tout en en repoussant d'autres. Et vous en aurez la preuve vivante sous les yeux bientôt.



GÉMEAUX  
21 MAI  
21 JUIN

Il est temps de vous débarrasser de certaines choses, bien matérielles, qui encombrant votre logis. La maison. Le déroulement de votre existence aussi. La circulation libre de l'énergie dans votre corps. Il vous faut donc jeter au bout de vos bras cette accumulation étouffante de biens matériels. Faites de la place pour du nouveau.



CANCER  
22 JUIN  
22 JUILLET

Vous aurez le cœur à la fête et de belles occasions de sortir, vous amuser. Ce qui vous permettra de vous reposer et vous en avez de besoin. Et, sans trop le chercher, vous pourriez croiser l'amour. Et il n'aura tellement pas le visage que vous auriez cru que vous en perdrez vos certitudes pour un temps.



LION  
23 JUILLET  
23 AOÛT

Vous serez heureux à la maison, surtout si c'est tranquille, pas trop agité. De sorte que ça permettra à certaines émotions de remonter à la surface, tout doucement. Vous devriez observer attentivement le processus, ça vous apprendra à mieux vous connaître. Ça parle de déménagement tout d'un coup.



VIERGE  
24 AOÛT  
23 SEPTEMBRE

Vous serez assez énergique, grouillant même, et vous aurez le goût d'explorer ce qu'il y a tout autour de vous. Dans votre voisinage. Vous ferez bien des découvertes ainsi et quelques rencontres. Vous apprendrez aussi une nouvelle dont les multiples développements vous tiendront en haleine un bout.



BALANCE  
24 SEPTEMBRE  
23 OCTOBRE

Ça deviendra soudainement plus aisé pour vous du côté de l'argent. Les circonstances vous serviront si vous avez des projets pour améliorer votre sort matériel. Les résultats risquent même d'être démentiels. Mais surtout, vous verrez un développement dans une histoire qui donnera un sens extraordinaire à votre vie.



SCORPION  
24 OCTOBRE  
22 NOVEMBRE

Il est maintenant temps de vous décider et surtout, de ne pas attendre l'approbation des autres pour aller de l'avant. Vous seul savez où il vous faut aller et ne laissez pas votre entourage interférer d'une manière ou d'une autre. Non, écoutez votre cœur plutôt, il vous amènera par la main, tendrement, au bon endroit.



SAGITTAIRE  
23 NOVEMBRE  
21 DÉCEMBRE

Vous aurez de longues conversations avec vous-même et, si vous êtes honnête avec vous, pas trop indulgent, vous allez finir par voir plus clair dans une situation confuse. Dans une histoire où vous vous embourbez. Et en en parlant un peu, en demandant de l'aide de l'Univers, vous finirez par trouver la solution. Une libération totale.



CAPRICORNE  
22 DÉCEMBRE  
20 JANVIER

Allez voir vos amis, prenez rendez-vous pour aller au resto. Ou dans un petit café et jaser, prendre des nouvelles. Vous rapprocher plus intimement. Ces moments contribuent à construire un bonheur à l'épreuve de tout. Vous vous ferez un nouvel ami. Croyez en votre bonne étoile, elle vous guide.



VERSEAU  
21 JANVIER  
18 FÉVRIER

Vous pourriez voir un changement au travail. Peut-être pas celui que vous espériez, mais un autre qui pourrait vous plaire davantage. Où on sentira un genre d'intelligence derrière le déroulement des événements. Vous commencez à percevoir vos responsabilités autrement, espérons avec plus de souplesse.



POISSONS  
19 FÉVRIER  
20 MARS

Vous n'aimerez pas trop la routine et ça ne prendra pas grand-chose pour que vous sortiez des sentiers battus. Vous pourriez vivre une aventure extraordinaire ainsi, où vous découvrirez votre vie bien autrement. Où vous vous en ferez moins pour des détails idiots. Et où vous croirez un sage aux yeux de lumière.

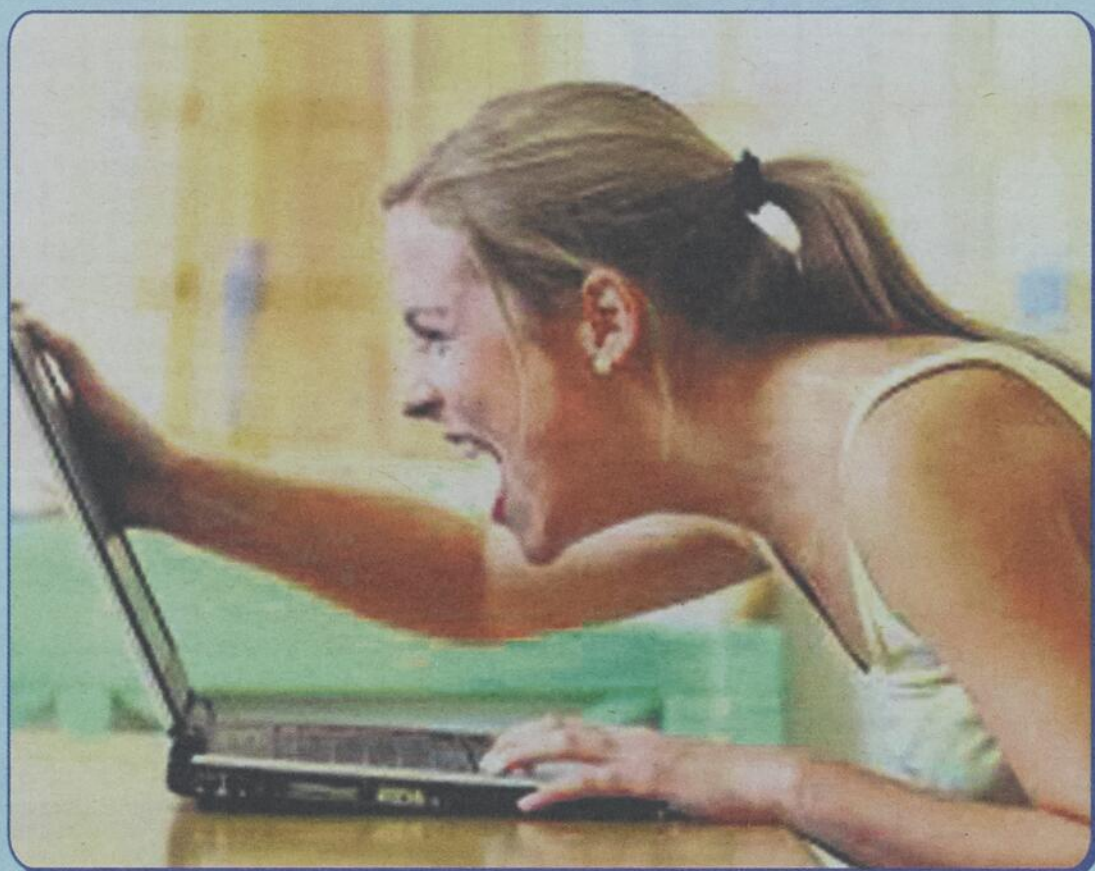
**CETTE SEMAINE**

Cette semaine, la Lune transite les Scorpion, Sagittaire et Capricorne. Nouvelle Lune en Scorpion le 11, elle encouragera les transformations dans nos vies. Des surprises s'en viennent.

CONSULTEZ L'HOROSCOPE  
BONIFIÉ DE ROBERT GAREAU AU:  
www.larevue.qc.ca

# COACH INFORMATIQUE

Votre PC est **lent** à allumer  
et vous fait **attendre** ?



Plusieurs  
**messages**  
**bizarres et**  
**frustrants**  
apparaissent  
à votre  
écran ?

Votre ordinateur  
a besoin d'un

Le forfait comprend:

- Prise de copie complète de vos données (textes, photos, vidéos, etc.)\*
- Nettoyage approfondi de votre disque dur
- Élimination des virus, chevaux de troie, logiciels espions, etc.
- Optimisations des performances de l'ordinateur
- Internet plus performant

\* média externe en SUS, si non fourni par le client (DVD, clé USB ou disque dur externe)

**Pour plus de détails, SVP me contacter !!**

**GRAND  
MÉNAGE !**

**89\$**



Coaching informatique Francois Lemieux

Formateur pour  
aînés et baby boomers  
retraités et travailleurs

**Appelez-moi !**

**514 616-3515**

francois@coachinginformatique.com

**www.coachinginformatique.com**